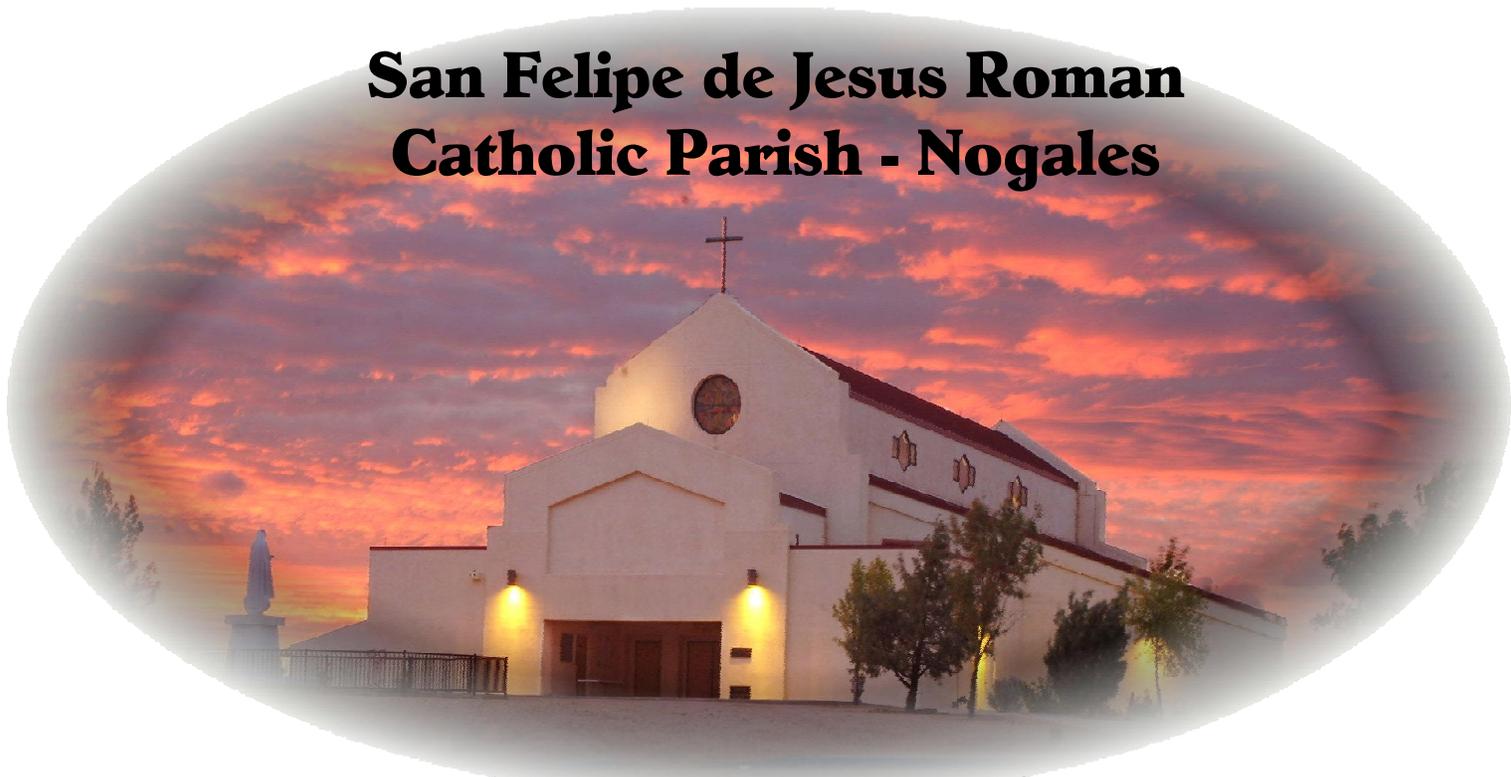


San Felipe de Jesus Roman Catholic Parish - Nogales



1901 N. Jose Gallego Drive
Nogales, Arizona 85621
P.O. Box 6600—Nogales, Arizona 85628
Phone: (520) 761 - 3100 Fax: (520) 281- 4380
sanfelipedejesusparish@gmail.com

Rev. Bardo Fabian Antúnez Pastor/Párroco

Email: fatherb2009@hotmail.com

Parish Web Page/Pagina de Internet:

sanfelipedejesusparish.org

Vicario/Parish Vicar Rev. José Candelario Casillas

knd_-7@hotmail.com

OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA

Monday - Friday Only / Lunes a Viernes Únicamente

8:30 a.m. - 1:00 p.m. & 2:00 p.m. - 5:30 p.m.

Saturday/Sabado 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

Office Closed Sunday/Oficina Cerrada Domingo

MASSES / MISAS

Saturday / Sábado

8:00 a.m. y 6:00 p.m. Spanish / Español

Sunday / Domingo

7:00 a.m. Spanish / Español

9:00 a.m. English (Bilingual Choir)

11:00 a.m., 1:00 p.m. y 5:00 p.m. Spanish / Español

Monday - Saturday Lunes- Sábado

8:00 a.m. y 6:00 p.m. Spanish / Español

CONFESSIONS / CONFESIONES

Lunes a Viernes 5:00 p.m. a 5:45 p.m.

Monday to Friday 5:00 p.m. to 5:45 p.m.

BAPTISMS/BAUTISMOS

Celebrated on the first and third Saturday of the month at 12:00 noon. You need to register at the parish office at least one week before the Baptism and present the Birth Certificate.

Please note that there will be NO more witnesses for baptisms. There will only be ONE GODFATHER and ONE GODMOTHER. This will be effective as of today and there will be NO EXCEPTIONS. Thank you.

Se celebran el primer y el tercer sábado del mes a las 12:00 medio día. Necesita registrarse en la oficina parroquial a mas tardar una semana antes del bautismo y presentar el acta de nacimiento. ***Se les informa que a partir de hoy NO se permitirá llevar una segunda pareja -o más- de padrinos (o testigos). Cada niño llevará UN PADRINO y UNA MADRINA y no habrá excepciones. Gracias.***

MARRIAGE/MATRIMONIO

Wedding arrangements must be made at least four months prior to the wedding. Necesita presentarse a mas tardar cuatro meses antes de la fecha.

STAFF

Párroco: Rev. Bardo Antúnez
Vicario: Rev. José Candelario Casillas
Accountant: Linda Alexander
Maintenance: Gerardo German
PT Secretary: Olga Ramírez

**BOARD OF DIRECTORS
CORPORATION COMMITTEE**

Bishop Kicanas: President
Rev. Jeremiah McCarty: Vice President
Rev. Bardo Antunez: Vice President
Marina Suarez: Treasurer
Becky Robles: Secretary

SUPPORT STAFF

Tonie Cruz: Compliance Office
Becky Robles: Compliance Officer Assistant
Cecilia Valencia: Data Entry
Joe D. Mendoza: Bulletin Administrator

OFFICE VOLUNTEERS

Ana Lucia Ruibal
Becky Robles
Edna Palomares
Fresia Martínez
Lilia Teresa Palazuelos
Olga Romo
Teresita Rivera
Ana Cristina Villasenor

CLEANING COMMITTEE

Fonfi De La Ossa: Coordinator
Blanca Martínez: Coordinator

BUILDING COMMITTEE

Arquitecto: José Luis Cuevas
Amelia Valencia
Gastón Alejos
Kiki y Terry Rodríguez
Marina Suarez
Panchita Félix
Socorro Rangel

MINISTRIES

ARCO IRIS

Claudia Lizárraga y Gerardo y Diana Romo

CABALLEROS DE COLON

GC Adrián Ramos

CATEQUISTAS

Ofelia Dávila

CENÁCULOS

Fernanda Del Santo

COROS

Víctor Mendoza

DIVINA MISERICORDIA

Nena Burgueño

ENCUENTROS MATRIMONIALES

Ricardo y Kenia Crisantes

EVENTOS ESPECIALES

Panchita Rangel

GRUPO GUADALUPANO

Patty García

GRUPO DE ORACIÓN

Tonie Cruz

MIGRANTES

Caridad Moraila

MONAGUILLOS

Beto Martínez

MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO

Raúl y Sandra Ambriz

**ADORADORES DEL
SANTISIMO SACRAMENTO**

Maria Elena Leyva

SAINT VINCENT DE PAUL

Patty Cordero

Los coordinadores pueden ser contactados al
(520) 761-3100

Group leaders can be contacted at
(520) 761-3100

Trigésimo Primer Domingo Del Tiempo Ordinario 5 de Noviembre del 2017

CARTA DE PADRE BARDO

11^{vo} ENCuentRO DE JOVENES y 8^{vo} ENCuentRO DE ADULTOS

Todo un éxito para la gloria de Dios fue el 11^{vo} ENCuentRO DE JOVENES ARCO IRIS que tuvimos en “El Ranchito” (milla 7 camino a Patagonia) el pasado fin de semana. 53 adolescentes se encontraron con Jesús de un modo que ni ellos mismos lo esperaban!

No te gustaría saber que pasa ahí?

No te gustaría saber por qué niños como tú salen tan entusiasmados?

No te gustaría saber por qué de hecho salen convertidos en mejores hijos, mejores hermanos, mejores estudiantes y GRANDES SERVIDORES DE DIOS? Pues **“Vengan y lo verán”** les dijo Jesús a sus primeros dos discípulos (Jn 1:35-38) Y mientras tengas entre 14 y 17 años puedes venir y averiguarlo por ti mismo! Pero si dejas pasar la oportunidad de hacerlo, esa también es tú decisión y se respeta. Solo recuerda que VAS A SER ADOLESCENTE SOLO UNA VEZ EN TU VIDA y que cuando cumplas 18 años lo habrás dejado ir para siempre.

Por lo pronto si tienes entre 13 y 17 años puedes venir a la JUNTA DE COLORES cada Viernes aquí en nuestra parroquia y esperar el Encuentro del otro año.

Pero los que no tuvieron que esperar un año son los papás y mamás que están viviendo su encuentro en estos precisos momentos! Bienaventurados ellos!!! Saben por qué? Porque orita estuvieran haciendo lo que hacen siempre, cosas importantes por supuesto, pero lo dejaron de hacer para hacer **“lo único necesario”** como dice JESUS. **“Martha, Martha (le dijo el Señor) tú siempre andas ocupada en muchas cosas que son importantes sí, pero solo una es necesaria (le dijo Jesús) y tu hermana María ha escogido la mejor parte”** le dijo el Señor a su amiga Martha, y saben qué estaba haciendo su hermana? ESCUCHAN-DOLO A EL. Eso es lo que estaba haciendo!! Léelo en Lucas 10:38-42 para que veas el contexto so... bien por ellos! que dejaron de hacer un montón de cosas importantes para ponerse a los pies de Jesús durante todo este fin de semana!

Dos fines de semana agotadores fueron estos yo se los puedo asegurar, pero llenos de alegría y gozo en el Señor, llenos de gracia y bendiciones para todos los que participamos ENCONTRÁNDONOS o REENCONTRÁNDONOS CON JESÚS. Para mí es una satisfacción enorme ver como un JOVEN se convierte en INSTRUMENTO DE DIOS para que OTRO JOVEN se acerque a LA VIDA DE LA GRACIA y más saben cuándo? cuando logra conmovir los corazón viejos y endurecidos como pueden ser los corazones de los adultos, más orgulloso aún me siento de mis Jóvenes Arco Iris! y más grande es la gloria y el honor que la Creación entera le tributa a Dios!! Todo el cansancio del mundo vale la pena si uno de ellos, joven o adulto, comienza un camino de conversión a Dios, y pueden estar seguros que son muchos más que uno los corazones que comienzan o revitalizan este proceso.

Termino con esta oración en nombre de todos ellos:

“Señor, tú lo eres todo y yo no soy nada.

Tú eres el Creador de todas las cosas, el que sostiene todo el universo y yo no soy nada pero... gracias por hacerme un instrumento de tu paz!”

San Francisco de Asís.

Promueve tu empresa!

El costo de imprimir este boletín es llevado por nuestra parroquia en su totalidad. Para ayudar con este gasto, buscamos personas que quieran **anunciar su negocio** por este medio para promover y aumentar su comercio. Esta es una oportunidad para ayudar a tu parroquia y a la vez promover tu negocio con la comunidad de San Felipe de Jesús. Contamos con precios muy accesibles y con muy buena calidad de impresión.

Para mayor información por favor comunícate a la oficina parroquial al (520)761-3100.

ATENCION: SE SOLICITA SU AYUDA

Ayúdenos a mantener la Casa de Dios limpia y ordenada. Les pedimos nos ayuden a poner los misales en su lugar y a recoger la basura que vea en el piso o en las bancas de modo que la Casa de Dios esté lista para la siguiente celebración. Les agradecemos su apoyo y su cooperación.

Y recuerden que NO SE PERMITEN BEBIDAS, COMIDAS NI CHICLES EN LA CASA DE DIOS.

ATTENTION YOUR HELP IS NEEDED

Please help us keep God's House clean and tidy. We are asking each of you, as you leave Mass, to take a moment to straighten up the missalettes and pick up trash from the pews and floor so the next liturgy can begin with an orderly environment. This extra effort would be so greatly appreciated.

And remember that FOOD, DRINKS AND GUM ARE NOT ALLOWED IN THE HOUSE OF GOD.

ADORACIÓN NOCTURNA DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

Los Caballeros de Colón de SFJ te invitan cada primer viernes del mes a la Tradicional Adoración Nocturna del Santísimo Sacramento.

8:00pm a 9:00pm: Adoradores del Santísimo Sacramento

9:00pm a 10:00pm: Santo Rosario, Guadalupanas

10pm a 11pm: Alabanza en silencio.

11:00pm 1:00am: Alabanza con Kerygma

1:00am a 3:00am: Adoración en Silencio

3:00am a 4:00am: 9na de Divina Misericordia

4:00am a 5:00am: Adoración en Silencio

5:00am a 6:00am: Rosario Eucarístico

6:00am a 7:00am: Adoración en Silencio

7:00am a 8:00am: Santo Rosario

LOS GANADORES DE LAS RIFA DE \$1.00 DE LA KERMESS

1er lugar \$1000.00 María Ashford

2do lugar \$500.00 Rene Urías

3er lugar \$250.00 Anthony Villa

CADENA DE ORACION

En esta semana oramos especialmente por los siguientes enfermos:

- Celeste Grise, Niñas Valeria y Isabella y Frances Brown
- Angelita Chab, Priscila Cota y Martha Alicia Fernández
- Niña Isabella Fernández, Jorge Flores Mares, y Leslie Fuentes
- Mónica Gutiérrez y Zuilmita Ibarra y Ana Karen Maldonado
- Angélique Martínez, Daniel Padilla y Florencio Suarez
- Sergio López, Tony Suarez, Judy y Barley Tobin y J. Z. A.
- Victoria Ramos, Viviana Rodríguez y Juan Antonio Ruibal
- José Tapia, Juan Fernando Zepeda y Sra. Chávez
- Anthony Armenta (4), Samuel Salazar García (7) y Tadeo Espinoza Cabrera (8), Joe Mendoza y María de los Ángeles Pérez

Santa María, Salud de los enfermos: ruega por nosotros!

Cuando usted VISITA A ESE ENFERMO/A por quién está orando, más bendiciones derrama el Señor sobre su persona porque usted estaría llevando a cabo esa otra llamada obra de misericordia CORPORAL (la primera es ESPIRITUAL) que el Señor nos invita a realizar.

TE GUSTARIA SER UN VICENTINO?

La Conferencia de San Vicente de Paul te invita a formar parte de nuestro equipo de voluntarios que trabaja a beneficio de los pobres.

Tu ayuda o participación en esta misión pudiera ser de alguna de las siguientes maneras:



A) Asistiendo a nuestras juntas que se llevan a cabo en el salón parroquial el segundo y cuarto Jueves de cada mes. De este modo te enterarás de todo lo que se puede hacer a favor de los pobres.

B) Ofreciendo un donativo monetario fijo de forma mensual.

C) Colocando un donativo en nuestra alcancía de San Vicente de Paul, la cual se instaló recientemente en la entrada de nuestra iglesia.

D) Ofreciendo tus oraciones para que con la ayuda de Dios y de nuestra comunidad sigamos adelante con nuestra labor y misión de ayudar y atender a las necesidades de los hermanos necesitados de nuestra comunidad.

Gracias,
Patty Cordero, Presidenta



Diócesis de Tucson

Fundacion Catolica Corresponsabilidad y Obras de Caridad

Las próximas semanas serán un tiempo trascendental para nuestra diócesis. El 29 de noviembre, Obispo Edward Weisenburger será instalado como el 7º obispo de Tucson. Como nos embarcamos en esta nueva era en nuestra diócesis, tenemos también que continuar para hacer las cosas esenciales que estamos llamados a hacer como seguidores de Jesús. Este año, nuestro amado Obispo Kicanas les escribió a ustedes acerca de hacer un regalo a la Apelación Católica Anual. Como final seguimiento de su carta, quería escribir personalmente dando las gracias, de nuevo, por su generoso regalo del año pasado y su pregunta si puede ayudar de nuevo este año. ¡Su regalo hace la diferencia! Su contribución ayudó a nuestra parroquia para tener un fuerte impacto en las vidas de muchos en nuestra comunidad. La diócesis celebró recientemente la ordenación de nuestros nuevos sacerdotes, padres Martín Moreno y Callistus Iyorember. Ellos se han embarcado en sus asignaciones como vicarios parroquial en la Parroquia Inmaculada Concepción en Yuma y Parroquia San Marcos en Tucson, respectivamente. Sin

la fe y la generosidad de personas como usted, que dan a la Apelación Católica Anual, sería casi imposible apoyar a nuestros seminaristas a lo largo de su educación. Sus regalos no sólo ayudan a jóvenes aprender a ser sacerdotes; ¡tus dones mejoran las vidas de miles! Ayuda a nuestros jóvenes a conocer mejor nuestra fe y ayuda a diáconos y laicos ministros eclesiales a servir a sus parroquias. Han apoyado programas que promueven a familias, el matrimonio y la vida parroquial. Ha ayudado a los pobres y desamparados de nuestra comunidad a obtener servicios básicos, esenciales y cambio de vidas. Aún hay tiempo para ayudar y necesitamos su ayuda. La campaña de este año está en el 90% de su meta en compromisos prometidos, y el 10% que se necesitada es menos de \$250.000. Por favor, consideren cómo pueden ser capaces de apoyar esta gran misión de la iglesia. Ayúdanos a topa la brecha haciendo su regalo. Si ya hiciste tu regalo, gracias!

¡Gracias por participar en la realización de maravillas!

Please detach and return with your gift. Thank you.

My/Our Gift

San Felipe de Jesus
 Name: _____
 Address: _____

 Phone _____
 E-mail _____
 Winter Visitor/Resident Months Address Valid _____ to _____

2017 Annual Catholic Appeal

Total Pledge/Gift \$ _____

Now Paying \$ _____

Balance Due \$ _____

- Check Payable to **Annual Catholic Appeal** Enclosed
- Electronic Funds Transfer** Credit Card
- Do Not Send Reminder Statements (*Sent monthly by default*)
- Send E-mail Reminder (*Sent monthly by default*)

ELECTRONIC FUNDS TRANSFER (EFT) AUTHORIZATION

You may transfer \$ _____ per month for _____ months to fulfill the pledge balance of \$ _____.

Please make eft debit on the: 5th or 20th of each month from my Checking or Savings account.

Name of Bank: _____ Name on Account (please print) _____

Routing #: _____ Account #: _____

| | | |
|--|--|--|
| ROUTING NUMBER 9 Digits Always precedes the Acct Number | ACCOUNT NUMBER Varies in length Do not include check number | CHECK NUMBER Do not include the Acct Number Must be before the account number on your check |
|--|--|--|

- Please enroll me as a Faithful Friend. I understand that my pledge and *eft or credit card* debits will roll over year-to-year until I notify the Catholic Foundation otherwise.
- 2017 only, final debit will occur in December (default option if no other option selected)

CREDIT CARD AUTHORIZATION

_____ (13 or 16 digits) Exp ____/____ CVV _____ (3 or 4 digits) Visa MC Amex Disc

- Please charge a one-time only gift of \$ _____
- Please charge \$ _____ a month to fulfill my pledge (*Note: The initial debit will be made on the day the pledge is received. Succeeding debits will be made on the 15th of each month.*)

Print Name of Cardholder _____

| MISA | TOTAL: |
|-----------------------------------|-------------|
| SABADO 6PM | \$ 244.57 |
| DOMINGO 7AM | \$ 399.10 |
| DOMINGO 9AM | \$ 233.25 |
| DOMINGO 11AM | \$ 555.25 |
| DOMINGO 1 PM | \$ 398.18 |
| DOMINGO 5 PM | \$ 639.97 |
| MISAS DIARIAS | \$ 793.56 |
| FUNERAL | \$ 74.91 |
| ALCANCIAS | \$ 26.60 |
| | \$ - |
| TOTAL | \$ 3,365.39 |
| | \$ - |
| | \$ - |
| | \$ - |
| Centro de Catecismo (2da colecta) | \$ 1,196.44 |
| SOBRES | \$ 428.42 |
| TOTAL | \$ 1,624.86 |



| |
|-------------------|
| Gastos Generales: |
| \$ 3,365.39 |

| |
|---------------------|
| Centro de Catecismo |
| \$ 1,624.86 |

LA FUNDACIÓN

La sabiduría es la fundación y la justicia el trabajo sin la cual la fundación no puede ser duradera.

—San Ambrosio

LA VOLUNTAD DE DIOS

Señor, si tu pueblo me necesita, no me opondré a trabajar. Que se haga tu voluntad.

—San Martín de Tours

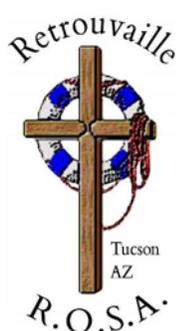
EVANGELIZACIÓN

Iré adonde sea y haré cualquier cosa para comunicar el amor de Jesús a quienes no lo conocen o lo han olvidado.

—Santa Francisca Xavier Cabrini



Retrouvaille es un programa para parejas casadas que se sienten aburridas, frustradas o enojadas en su matrimonio. Algunos tienen conflictos y argumentos en su relación. La mayoría no sabe cómo cambiar su situación o comunicarse con su cónyuge. Este programa ha ayudado a miles de parejas que tienen dificultades maritales en todos los niveles, incluyendo la desilusión y la profunda miseria. Retrouvaille ayuda a las parejas a tener misericordia unas de otras a través de las oportunidades que ofrece para escuchar, perdonar, reconciliarse y moverse hacia su futuro creyendo que Dios los ama y con Su ayuda y sus esfuerzos; Su matrimonio puede ser sanado y restaurado. Para información confidencial sobre o para inscribirse en el próximo programa que comienza con un fin de semana del 19 al 21 de enero: llame al 520-883-2747 o visite: www.retrouvaille.org



LOS ORIGENES DE LA ORDEN CABALLEROS DE COLON.

Publicado el 09/30/2015 por Gustavo Pardo

El padre católico Michael J. Mc Givney fue el fundador de los Caballeros de Colón en New Haven, Connecticut. Congregó a un grupo de varones de la parroquia de Santa María para una reunión de organización el 2 de octubre de 1881 y la orden se incorporó bajo las leyes del estado de Connecticut el 29 de marzo de 1882. Aunque los primeros consejos se encontraban exclusivamente en ese estado, la orden se propagó a Nueva Inglaterra y en los siguientes años al resto de Estados Unidos.

La motivación principal de la orden es ser una sociedad de beneficio mutuo. Como padre parroquial en una comunidad de inmigrantes, McGivney vio lo que podía pasarle a una familia cuando el sostén de la familia muere y quiso proveer un seguro para cuidar a la viuda y a los huérfanos dejados atrás. Él mismo vivió esa situación cuando tuvo que dejar sus estudios para hacerse cargo de la familia cuando su padre murió.

Al final del siglo XIX, los católicos eran excluidos regularmente de los sindicatos y otras organizaciones que otorgaban servicios sociales. Además, a los católicos se les prohibía el ingreso a las más populares organizaciones fraternales, como era el caso de la masonería, incluso la propia iglesia impedía el unirseles. McGivney deseó proveer una alternativa. También pensó que el catolicismo y el fraternalismo no eran incompatibles y quiso fundar una sociedad que impulsara a los varones a ser orgullosos de su herencia católica-americana.

McGivney viajó a Boston para examinar la Catholic Order of Foresters y a Brooklyn para aprender la reciente creación del Catholic Benevolent League, ambas ofrecían beneficios de seguros. Encontró finalmente una carencia de entusiasmo que él pensó necesitar para competir con las sociedades similares de la época. Expresó el interés de establecer una New Haven Court of the Foresters, pero el encargo de los Massachusetts Foresters lo previno de operar fuera de su Commonwealth. Los miembros de la parroquia de St. Mary's (a la que pertenecía McGivney) hicieron una asamblea y decidieron formar un club que fuera completamente original. McGivney inicialmente concibió el nombre de "Hijos de Colón" per James T. Mullen, que luego vendría a ser el primer Caballero Supremo, sugirió que "Caballeros de Colón" sería mejor para capturar la naturaleza ritual de la nueva organización. La Orden fue fundada 10 años antes del 400 aniversario de la llegada de Colón al Nuevo Mundo y en un momento de renovado y gran interés sobre su persona. Colón fue un héroe para muchos católicos estadounidenses, y su designación como patrón fue en parte para quebrar divisiones entre los Católicos irlandeses y los otros católicos inmigrantes de otras nacionalidades que vivían en Connecticut.

El Connecticut Catholic (de la Arquidiócesis de Hartford) publicó una editorial en 1878 que ilustraba la estima con que los católicos estadounidenses miraban a Colón. "Como católicos estadounidenses no sabemos a qué otra persona le debemos nuestra gratitud y conmemoración sino es a ese hombre grande y noble – el pio, (zealous), y devoto católico, el navegante emprendedor, ese marinero de corazón grande y generoso: Cristóbal Colón".

ORACIÓN

POR LA CONSTRUCCIÓN DE LOS SALONES DE CATECISMO

Señor y Dios nuestro,
 Tú que quisiste tener u templo
 Para escuchar las plegarias de tu pueblo
 Y enviastes a tu Hijo para que la Buena Nueva del Evangelio
 Llegará a todos los pueblos de la tierra,
 Escucha nuestra oración y ayúdanos a realizar el proyecto
 Que hemos puesto en tus manos.
 Porque solo son tú ayuda, Señor,
 Podremos construir un lugar digno y apropiado
 Para sembrar la semilla de la fe
 En los niños y jóvenes de nuestra comunidad.
 Solo con tu ayuda podremos continuar con la misión de catequizar
 A los futuros sacerdotes y religiosas de tu Iglesia
 Y a los futuros padres de madres de familia
 Que se están preparando para recibir
 El Pan de Vida y los dones del Espíritu Santo.
 Mira nuestros esfuerzos Señor, y bendice nuestro trabajo;
 Danos un corazón generoso
 Y la gracia de seguir creyendo que juntos podremos lograrlo.
 Te los pedimos en el nombre de tu hijo Jesucristo
 Que vive y reina por los siglos de los siglos. Amen.

PRAYER

FOR THE CONSTRUCTION OF CATECHISM CLASSROOMS

Lord our God,
 You who wanted to have a temple
 to listen to the prayers of your people
 and has sent your Son so that the Good News of the Gospel
 reach all the people of earth,
 hear our prayer and help us achieve the project
 we have placed in your hands.
 Because only with your help, Lord
 we can build a dignified and proper place
 to plant the seed of faith
 in the children and youth of our community.
 Only with your help we can continue the mission to catechize
 future priests and religious of Your Church
 and future fathers and mothers
 who are preparing to receive
 The Bread of Life and the gifts of the Holy Spirit.
 Watch our efforts Lord, and bless our work
 give us a generous heart
 and grace to continue to believe that together we can
 accomplish it.
 We ask this in the name of Your Son Jesus Christ
 who lives and reigns for ever and ever. Amen

Available

Call (520) 761-3100



Danny Herman Trucking, Inc.

DHT - Nogales Terminal
 259 W. Produce Row
 Nogales, AZ 85621
 Phone: (520) 281-2627 - Recruiting Line: 1-800-331-3725

Our Core Values: Dedication, Honor, Transparency,
 Integrity, Nurturing, Conviction

Omar García

GERENTE DE VENTAS - CROPPERS CHEVROLET

Mencione este anuncio en su compra
 y donaremos \$50.00 A su parroquia
 San Felipe de Jesús

Llámeme al (520) 860-0495
 Omar_58@hotmail.com



Abelardo Duran
520.841.4248
 aduran@guildmortgage.net

NMLS#1064604 Co.NMLS#3274
 AZ.Lic#0928417 Az BK#0018883

Available

Call (520) 761-3100

Available

Call (520) 761-3100

Available

Call (520) 761-3100

Available

Call (520) 761-3100

Promueve tu empresa!

El costo de imprimir este boletín es llevado por nuestra parroquia en su totalidad. Para ayudar con este gasto, buscamos personas que quieran **anunciar su negocio** por este medio para promover y aumentar su comercio. Esta es una oportunidad para ayudar a tu parroquia y a la vez promover tu negocio con la comunidad de San Felipe de Jesús. Contamos con precios muy accesibles y con muy buena calidad de impresión.

Para mayor información por favor comunícate a la oficina parroquial al (520)761-3100.

CARMEN P. DOMINGUEZ
AZ CERTIFIED LEGAL DOCUMENTS PREPARER
LICENSE #81455 - NOTARY PUBLIC
(520) 313-5258



Property DEEDS
U.S. Passports
Power of Attorney
Court Related Documents

SENTRI
Ciudadanías
Testamentos
Permanent Resident Card
Renewals

Fee Waivers if Eligible
Por Cita Únicamente - By Appointment Only
carmen.p.dominguez@gmail.com
961 W. Mariposa Hills Dr., Nogales, Arizona 85621
Parishioner



Open Bowling Daily
Birthday Party Packages
Cyber Bowling Saturdays

www.arizonabol.com
784 N. Morley Ave Nogales AZ
520-287-7715



La Mejor Comida Mexicana
Servicio De Comidas Para Banquetes y Botanas Para Sus Fiestas.
tel: USA (520) 3134753
tels: 31 22201 y 3122000
Avenida Obregon Y Campillo, Nogales Mexico.
Cerveza fria y margaritas en un ambiente familiar



Raul E. Leyva
General Contractor
520-270-9565
Licensed Bonded Insured
Residential & Commercial

DR ALBERTO GARCIA LAGARDA
ALERGOLOGO Y PEDIATRA

CONSULTAS Y TRATAMIENTOS A NIÑOS Y ADULTOS ENFERMIZOS DE VIAS RESPIRATORIAS, CON TOS Y MOCO FRECUENTES.

Calle Campillo #86-201, Nogales, Sonora
A unos pasos de la linea internacional
Citas: 520.470.7624 clinicadealergia6@gmail.com

Available Call
(520) 761-3100

Ruben Lopez
Sales Representative



Medicare & Retirement
Tel: 520.313.4580
762 Morley Ave
Nogales, Arizona 85621
rlopezinsurance@msn.com

Cremation, Burial & Preplanning Services
Affordable & Justifiable Pricing.



1191 N. Grand Ave.
Nogales, AZ 85621
520.281.2424

- Complete Funeral & Cremation Planning
- Serving All Faiths
- Serving All Cemeteries
- Prepaid Service Planning Available
- Veterans & Family Memorial Care
- Value Priced Services Available

OWN EL ENCANTO MEMORIAL CREMATORY
Owned and Operated by the Adair Family



MONGE INSURANCE
AGENCY

1890 N Frank Reed Rd
Nogales, AZ 85621-4004
520-281-0303 (Office) 520-281-4217 (Fax)
520-313-7138 (Cell)
cmonge@farmersagent.com
http://www.farmersagent.com/cmonge



Mike's Auto Glass
Auto glass is our specialty!
After Hours Call 520-281-1610
Miguel A. Rangel
(520) 216-7394
626 N Morley Ave Nogales, AZ 85621

3132 N. Grand Ave
Nogales, Arizona 85621
(520) 287-3952
M-F 8 to 6pm
Sat 9am to 3pm



Same Day Service · Tuxedo Rental
Press Only · Shoe Repair ·
Wedding Gowns Cleaned & Boxed ·
Alterations & Repair · Sewing ·
Wash & Fold · Area Rugs & More



Blue Pix Photo Studio
"Let us tell your story"
928 N Grand Ave.
Nogales AZ 85621
(520) 287-2356
Jorge@bluepixstudio.com
www.BluePixStudio.com



Alex Tires Inc.
30 E. Calle Sonora
Nogales, Arizona 85621
(520)377-9143

M-F 7:30am - 6:00pm
Sat 8:00am - 5:00pm
Sun Closed



\$10.00 Off Any Alignment

SUPPORTING OUR LOCAL COMMUNITY